



靈

德

智

體

群

美

聯繫

伯特利中學校訊

第12期

二零零三年七月十六日

校址：新界元朗錦绣花園F段四街十一號

電話：2471 2622

網址：<http://www.bethel.edu.hk>

「疫」境隨筆

林漢偉校長

非典型肺炎疫症的爆發，令香港陷入前所未有的恐慌。本來是充滿著生機的國際大都會，在疫症的肆虐下，香港變成了危城。香港不單病了，甚至有外國專欄作家預言香港將會就此病死！幸好，疫症已受到控制，我們已錄得多天的「零感染」，而全城亦正期待世界衛生組織儘快將香港從「疫區」名單中除名，讓我們可以除下口罩，重過正常生活。

在科技迅速發展的廿一世紀，科學家聲稱已掌握了複製人類的技術，並已征服太空，可自視為無所不能的神，但這突如其來的疫症，令全世界的科學家束手無策，顯示了人原來是相當微小與無助。另一方面，疫症的發生也揭示了一個事實：這世界已變得不太像從前。許多我們認為不可能的事，偏會發生。人類掌管不了世界，也無從完全保障自己。

美國有人稱非典型肺炎為「中國肺炎」，這反映了中國人仍然受到歧視。事實上，中國人向來予外人不講究衛生的印象。今次爆發疫症後，中港台三地均有官員被指隱瞞疫情，難怪著名的柏克加州大學一度禁止來自中港台的學生參加暑期課程，也有美國大學勸喻香港學生的家長不要前往當地參觀畢業禮。瑞士及拉斯維加斯也先後禁止港商前往兩地參展，馬來西亞更停止向港人發出入證。向來縱橫四海的港人處處被孤立，昔日豪情不再。猶記得上一世紀七、八十年代香港經濟起飛，港人外遊時愛炫燿財富而態度囂張，好像不可一世，被當時港大校長黃麗松譏笑為「醜陋的香港人」。但如今縱然港人腰纏萬貫仍可能被外國拒絕入境，怎不叫人感嘆？這正是給港人一個反思的好機會。

在非典疫症肆虐期間，鄰國星加坡亦有不少感染個案。但該國政府果敢地採取多項應變措施，有效地遏止疫症蔓延，贏得世衛組織及多國讚賞，也令港人羨慕，因為我們政府的表現確實令人失望。港府官員在疫症爆發初期的應變能力低與表現惡劣是不爭的事實，但港人向來的過度自我中心與事事不合理地訴諸人權，也肯定對政府的管治造成一定的阻礙。星加坡政府利用電子儀器監察被隔離人士的措施，肯定不會被港人接受。淘大花園部份居民因疫症而被隔離，港府的安排及對被隔離者的照顧尚算合宜，但其中少數居民的不合理苛求則雖是可以理解但卻不可接受，這也反映了港人過份自我的通病，值得我們反省。

非典型肺炎的肆虐，雖帶來沉重打擊與恐懼，但卻也提升了港人的情操。讓港人感到自豪的是那些冒生命危險緊守崗位的醫護人員，他們不愧是「亞洲英雄」。事實上，面對「疫」境，本港各個相關行業並沒有「逃兵」，絕大部份人都是沉著應戰。疫症也激發了港人同情悲憫之心，各類為支援因疫症傷亡者家庭而成立的基金，瞬即籌得數以千萬計的捐款，足見港人互助互愛的精神，在逆境中展示了人性的美善，此乃港人之福。「心連心全城抗炎行動」也凝聚了社會各階層的力量，讓港人不再畏懼地同心抗炎，確保全城的平安。

要能經一事、長一智，則我們必須從疫症事件中汲取教訓，並維持我們從抗炎行動中建立起來的種種良好生活習慣。此文刊登之時，香港或已從疫區名單中剔除出來，但專家們都鄭重地警告，非典型肺炎對人類威脅仍在，今年秋季或會再爆發。我們因此仍須提高危機意識，一改港人善忘陋習，提升抗逆力，以面對「與毒共存」的生活。

(編者按：六月廿三日世界衛生組織亦已正式將香港從「疫區」名單中除名)



記一次兒童福音聚會

S.6A 衛寶宜

玩耍、歡笑、無憂無慮是兒童的權利。然而，無情的疾病卻剝奪了他們的權利。相信沒有一個小孩，甚至成人喜歡打針、吃藥、了無生氣的待在病床上吧！

為了關心一群屯門醫院的小病人，希望他們藉着遊戲、聖經故事認識、接受主耶穌以及希望同學學習服侍別人。何老師、校牧、一群充滿愛心的動力部隊隊員和一些中四至中六的同學於三月一日前往屯門醫院邀請住院病童參加是次福音聚會。

踏着輕鬆的步伐回校，練習了兩首獻唱的詩歌，經校牧提點要注意的事項後，我們一行十多人乘車往屯門醫院。經「兒福部」的姑娘細心講解這一次活動後，我們便分成四組，各自邀請小朋友到活動室聚會，並為這次聚會作禱告。

得到主的幫助，我們這一組總算不用吃「閉門羹」。帶着四位小朋友、兩位家長，我們像小鴨似的，一個跟一個回到活動室；另外派發了福音冊子給一些未能出席的小朋友和家長。

第一個環節是由「大衛高柏校牧」表演魔術，在一個袋子裏變出一個又一個載着花朵的盒子。隨着「嘩……嘩」的讚歎聲此起彼落，校牧解釋了相信主便會得到無盡的快樂。因為「神愛世人，甚至將祂的獨生子賜給他們，叫一切信祂的，不致滅亡，反得永生。」(約3:16) 隨後，便是動力部隊獻唱《主信實無變》和《感謝耶穌》，家長、小孩、同學們一同和唱，好不溫馨。令我印象最深是第三個環節——問答遊戲，很多謎語也難不到他們呢！他們的聰明、活潑令我想到馬太福音十九章十四節「讓小孩子到我這裏來，不要禁止他們，因為在天國的，正是這樣的人。」

下一個環節是看卡通，內容是你我都耳熟能詳的浪子回頭故事，它豫表了天父對重新歸附祂的人有深摯的愛心、憐憫和寬恕。最後的壓軸表演是由校牧再次表演魔術，利用三個海綿球代表神、罪和人的關係，當以十架除去罪之後，神和人之間便沒有隔阻了。經過禱告決志後，在十六位家長、小朋友中，有六人決定相信主耶穌基督為他們的救贖主。使在場的義工同學十分滿足和高興！這一次聚會在一片歡樂的氣氛下圓滿結束了。

在檢討時，我們發現過程進行得十分順利，得到主的保守是最大的原因吧！感謝主讓我擔當了一次服侍的職務。同時，希望那一群患病的小孩早日康復又得蒙救贖，並由聖靈重生，得着神賜的新生命進入天國。因為肉體的生命是短暫的，唯有主所賜予的生命才是永遠的！

(編者按：動力部隊接受屯門醫院院牧部邀請主領該日聚會，是日雖未遇到劉永佳護士和謝婉雯醫生，但兩位高尚情操的品格深受學生的敬佩，藉此向全港醫護人員致敬！)



動力部隊獻唱

非典型課外活動

何志彬校牧

相信過去這三個月發生的非典型肺炎事件，對於香港人來說實在有很大的衝激，在衝激的過程中，無疑是會帶來傷痛、恐懼、迷茫和疲倦，然而我們卻有機會放緩了過去急速的步伐，在沉痛中反思人的軟弱和生命的真正意義和價值，讓我們重新珍惜今日我們所擁有，就是我們的家庭和健康，調整我們的人生方向，相信我們必銘記於心。

與此同時，伯特利中學因非典型肺炎的關係，所有大型的集會、週會和活動均一一需要取消或無限期延期舉行。然而在這段期間，沒有影響到一小撮同學帶著喜樂的心，固定於兩星期一次聚集於校牧室進行小組活動，雖然帶上口罩，但卻一同唱出讚美和榮耀神的歌聲。那就是由何志彬校牧帶領學生成立的〈活泉福音音樂小組〉。

這音樂小組成立的目的，是要發掘及組織本校基督徒學生，訓練成為以歌唱、音樂及樂器演奏等恩賜事奉神並彼此配搭之小組，亦會安排小組於本校福音性或教會聚會中擔任領唱環節，推動本校聖樂及福音事工之開展，引領未信主之青少年人尋找並得著豐盛生命之源頭。

「活泉」源自新約聖經的約翰福音7:37-38，耶穌說：「節期的末日，就是最大之日，耶穌站著高聲說：人若渴了，可以到我這裡來喝。信我的人就如經上所說：從他腹中要流出活水的江河來。」因為真正能

滿足人心的，不是靠外在的物質，而是由內而外，而這種心靈上的滿足，是沒有其他物質可以填補或相比的，亦只有愛我們的主耶穌基督，才能完全滿足我們整個人内心最深層的需要。

活泉福音音樂小組的對象是本校已清楚得救之基督徒學生及現時仍有參加動力部隊之基督徒學生或校友。而參加者亦必須符合以下要求：

1. 參加者必須願意以音樂、歌唱或樂器彈奏之恩賜，在學校或教會的福音事工上事奉神，彼此配搭。
2. 每兩星期出席於本校舉行之定期小組聚會（逢每月第二及第四星期六下午1:30pm-2:30pm）一次，內容包括：唱詩、祈禱及綵排。
3. 每月出席本校將舉行之少年福音綜合聚會（逢每月第四星期六下午3:00pm-5:00pm）一次或擔任獻唱環節一次。
4. 參與後至少一年內不得隨意退出。
5. 申請參加者必須接受面試。

感謝神，現時已有六位成員，他們有精於結他彈奏，亦有對鋼琴和歌唱有興趣的同學，但願此音樂小組的成立，能藉福音的大能及神的同在，讓成員先得著生命的更新和復興，並帶領更多青少年人認識豐盛生命的源頭，尋找到美好的人生。

公德組

學生健康成長是本校每位老師心底的願望，為此，過去我們花了兩年與浸會愛羣社合作，今年中三學生接受了為期二年的心智教育課，以正規課堂方式向學生有系統地教授自我認識、情緒管理、人際關係及價值觀念等四個教學單元。

此計劃着重課前的共同備課會議，這有助老師掌握課程重點教案剪裁，個人反省，彼此交流生活經驗，以致能在施教過程中試用不同的教學法，把生活例子在課堂教學中與學生分享，以我們的生命影響學生的生命。經過這兩年一起的努力，就讓我們分享部份學生的心聲。



學生生命的健康成長，正是推動老師們努力的新力量，德育及公民教育是教育改革重點之一，以學生為中心，而有系統的成長課程，正是我校繼續努力的目標。

訓導組

本年度訓導組為了提升風紀隊的自信心，鼓勵表現出色的風紀隊隊員，舉行「傑出風紀選舉」。經過老師及學生的投票，傑出風紀已順利誕生，獲獎的風紀分別為何家敏同學（6B）、郭錦龍同學（3C）及郭向培同學（2B），而投票選出上述傑出風紀的參與者則可獲「獨具慧眼獎」，得獎者分別為陶慧雪同學（1C）、何永端老師及程偉健同學（2B）。恭喜！恭喜！



署理校監樓恩德牧師致詞

畢業典禮

本屆畢業典禮於六月六日上午十一時正在本校禮堂舉行，由署理校監樓恩德牧師、校董余慧根牧師、羅世光校董、容永祺校董、張寶珠校董、總會幹事黃家麒牧師及林漢偉校長主禮，基督教宣道會錦繡堂主任陳一華牧師證道，元朗區區議員林國昌太平紳士致訓，並誠邀本校家長教師會顧問香灼瑚律師及副主席任兆祺校長擔任頒獎嘉賓，友校校長老師數十人出席。是屆中五畢業生共110位，中七共59位。

全校響應抗炎愛心行動

「非典型肺炎」肆虐香港，對香港造成很大的影響。當中很多的人和事帶給同學不少啟發與反思，故學校社工湯慧雯姑娘、譚淑玲主任及一班領袖訓練小組的同學希望透過「全校響應抗炎愛心行動」，讓同學學習多去了解、關心、感受及反思我們身邊發生的事和受影響的人，從而更懂得珍惜所擁有的一切，更懂得去愛身邊的人，使生活更富足、更豐盛、更有意義！

活動中，同學反應熱烈，從同學的回應中，發現同學在 SARS 事件中學會了關心及欣賞；SARS 精神，即 Sacrifice（犧牲）、Appreciation（欣賞）、Reflection（反思）及 Support（支持）已慢慢在同學心中播種。

「全校響應抗炎愛心行動」於 14/5-16/5 一連三天舉行，內容包括以下四大部份：

- 1/ 早會廣播：分享各有關前線人員為抗炎付出的努力及英勇事蹟，讚揚他們捨己為人的犧牲精神。
- 2/ 同學回應：將同學對醫護人員、清潔工人及「非典型肺炎」病人的慰問寄往六間醫院；而有關對本校工友的心意、對「非典型肺炎」的反思及積極抗炎的訊息則張貼於展板上。
- 3/ 展板展覽：包括「非典型肺炎」大事回顧、「非典型肺炎」對社會及學生的影響、對「非典型肺炎」的反思及同學回應。
- 4/ 筹款活動：發起全校師生為社會福利署署長法團下成立之「護幼教育基金」籌款。



展板內容：「紀事錄」



從展板的設計概念可見同學相信「非典型肺炎」事件過後，我們又會再見到陽光燦爛的日子。

「非典型肺炎」特訊

一、預防「非典」，人人有責

若要成功地預防非典型肺炎病毒在校內傳播，實有賴家長、老師、學生及工友的通力合作。復課後，校方實施了一連串預防措施，包括：

1. 提早實施夏令上課時間，避免學生集體在校內用膳。
2. 老師及學生在校內須戴上口罩。
3. 早上，學生踏入校門時，先踏足在消毒地毯，以消毒鞋底。
4. 每天檢查學生的體溫紀錄表，以確保學生已量度體溫，體溫正常才回校上課。
5. 早上，學生返抵校園，洗手後才進入課室。
6. 在小食部安裝十多套洗手設施，方便學生使用。
7. 學生在小食部進食時要單向就座，避免飛沫轉播病毒。
8. 每日放學後工友以稀釋漂白水拖地、清潔課室及禮堂，並抹淨所有家具設備。
9. 自三月中起，校方便多次透過早會時間向學生講解有關非典型肺炎及預防此疫病的資訊，務使學生提高警惕，注重衛生。



戴口罩，踏地毯。



老師檢查學生體溫紀錄表。



老師量度學生體溫。



洗手後進課室。

靈

德

智

體

美

樂

群

課外活動組——校園生活點滴齊分享！



靈

德

智

體

群

美

樂

古典音樂

古典音樂只是與流行音樂名稱上的區別，早於17世紀巴羅克音樂、18世紀古典樂期音樂、19世紀浪漫派音樂，以至近代的非主流音樂，均總稱古典音樂（classical music）。

古典音樂有很多的分類，其中有些名曲是我很喜歡的，也希望藉此向大家推介：

- 交響樂—貝多芬的「田園交響曲」
- 歌劇—比才的「卡門」
- 鋼琴曲—莫札特的「C大調奏鳴曲」、蕭邦的「別離曲」
- 芭蕾舞音樂—柴可夫斯基的「胡桃夾子」
- 音樂劇—近代英國作曲家 Andrew Lloyd Weber 的「歌聲魅影」
- 美籍華裔大提琴家—馬友友，是我最喜歡的演奏家，他近期灌錄的 CLASSIC YO YO 也值得一聽！

民歌

早期香港的民歌文化多受英美民歌影響，相信各位對英美民歌的認識比我還多呢！以下都是我喜歡的歌曲：

- Beatles: Sound of Silence
- Peter, Paul & Mary: Puff the Magic Dragon
- John Denver: Perhaps Love

另外Top of the world, Moon River, Feeling 等耳熟能詳的民歌，都是很多老師在年輕時，「聽歌學英文」的材料呢！

合唱音樂

近代英國作曲家 John Rutter 的作品 All Things Bright and Beautiful 及 For The Beauty of the Earth 均是悅耳的聖詩；另外維也納男聲兒童合唱團、Cambridge Singers 及 Kings College Choir 灌錄的合唱作品更是值得一聽的音樂演繹！

音樂世界萬花筒

張翠儀老師

音樂是世界語言、音樂能陶冶性情、音樂可發揮創意、音樂應與人分享……

我更認為音樂是一個世界中的世界，越走進去，便越發覺它變化多端，就像是色彩斑斕的萬花筒，令人目不暇給。不要以為音樂教師只愛古典音樂，其實我喜歡很多不同類型的音樂，也希望藉此與大家分享！



中國音樂

「黃河協奏曲」和「梁祝協奏曲」的篇幅較長，亦可選擇欣賞「平湖秋月」、「姑蘇行」、「漁舟唱晚」等樂曲。另外中國也有融合文學、面譜藝術、服飾、造手、唱腔、音樂等的戲曲，尤以京劇的「六月雪」、「貴妃醉酒」、及「穆桂英掛帥」等均是值得研究之劇目。

流行音樂

現在的中學生也許對 Twins 和 Boys 的歌曲較為熟悉，而我們老師一群，很多在譚詠麟、張國榮、張學友等的歌曲倍伴成長。雖然某些流行歌曲旋律動聽，但我不贊成年青人過份沉溺，或只局限於欣賞流行歌曲，因為音樂的範疇多的是呢！

爵士樂

節奏輕鬆自由的爵士樂，其實是由19世紀黑人音樂演變而成的。倘若與家人或三五知己在家裏談天說地、邊吃邊飲，播放一些爵士樂，不是比唱卡拉ok 更好嗎？

電影音樂

音樂與電影藝術是不可分割的。電影音樂中，我最喜歡：「烈火戰車」、「時光倒流七十年」、「錦繡良緣」和「仙樂飄飄處處聞」，而近期的「臥虎藏龍」也是佳作。

新時代音樂

近十年來，人們生活疲累緊張。這種新時代音樂(New Age Music)，以大自然聲響，如風聲、流水聲、鳥聲等，配以一些電腦音樂襯托。有些現代人喜歡在家裏閱讀時，一邊燃點香薰，一邊聽這類音樂，紓緩一下心情。

世界音樂

「地球村」，這個名稱使人類更加一體

化。因此，富有地方民族色彩的音樂，如非洲音樂、南美洲音樂和印度音樂等，現在也變得普及了。

音樂治療

在90年代，開始利用音樂去治療心理或生理上有缺陷的病人，讓他們學習敲擊樂器，使退化的四肢得以運動，又可使病人心情輕鬆愉快。我也曾經到浸會醫院，當音樂治療義工，為中風的老人家服務呢！

另類欣賞途徑

幾米的漫畫近來很受歡迎，原來最近也有音樂唱碟配合他的漫畫，又一次音樂與漫畫的配合，也頗新穎！

參加音樂會是最直接欣賞音樂的途徑。有時到香港文化中心欣賞一場音樂會，偷得浮生，真是享受！

香港唱片及HMV是我常到的地方，那裏的音樂種類頗齊全，只是隨便逛逛，也可知點音樂的最新消息。

香港廣播電台第四台，每天都會播放及介紹不同的古典音樂。暑假閒在家中，免費收聽各類古典音樂，是一種有益的消暑方法。

欣賞音樂的態度

1. 欣賞：不僅是聽覺上的享受，更應欣賞作曲家及演奏者的創意及努力。
2. 批判思考：擁有一份完美的追求，探討一點不足之處。
3. 參與及體驗：親身欣賞一場音樂會，參與一場音樂演出、一場音樂比賽或一次音樂創作，遠比空談闊論更實際。
4. 分享：音樂不是演示的武器，音樂是一種溝通的工具，是一種與人分享的藝術呢！



「心連心」活動

元朗少訊俏中齊起飛

S.3 張家虹

6月7日星期六早上5時30分，當晨光尚未照射大地，天色仍是漆黑一片，換了平常上課的日子裏我還沉醉於夢鄉的時候，今天我卻懷著興奮的心情，準備參加期待已久的【心連心全城抗炎大行動】之「萬眾一心・振翅高飛」萬人砌心的大型活動。

非典型肺炎疫情漸退，為了喚起港人及國際社會對香港的信心，所以我們學校支會便應邀120名少訊會員同學，在香港新機場停機坪共同砌出心形及「HK」字樣的圖案，來象徵香港經歷了疫症後再次起飛。

早上6時30分，在新元朗中心元朗東巴士總站，我校120名的少訊會員同學及其他參與的隊員集合上車，由6輛雙層巴士分批接載到香港國際機場停機坪。沿途上，活動大會的工作人員詳細地講解活動的流程及細節，並分發紅色的風摺給我們，在工作人員的指導下，我們在巴士上學會了象徵「香港起飛」的手勢。

不久巴士抵達香港國際機場，我們這時往窗外一望，天空壓下了一大片厚厚的黑雲，心想不妙，大雨已無情地、狠狠地打下來了。雖然下著大雨，我們仍需下車接受機場保安的檢查。當時風急雨勁，不少男同學發揮守望相助的精神把自己的雨具讓給女同學，不消兩秒鐘，同學們已全身濕透。回到巴士上冷氣呼呼地吹，我真擔心他們因而著涼。擠在既暗且冷的巴士上，同學只好談談笑唱唱歌來消磨時間。我們也曾狼狽地打著雨傘大排長龍地上洗手間，不過亦無損我們參與活動的熱誠。

雖然大會最後決定因天氣惡劣而取消這次活動，但我們每一位會員同學仍會繼續抱著熱誠、勇於參與、不畏困難並以樂觀積極的態度來再次參與及舉辦各種不同類型的減罪及社會服務活動，藉以顯示對香港的愛護和承擔，發揮少年警訊的堅毅互助精神。是次活動未能完成萬人砌心的壯舉，雖然有點遺憾，但當中的經歷亦令我畢生難忘，若下次再有相似的活動，相信我也必定會參加。



升學就業輔導

1. 中三升學就業輔導

本組於二月份家長日在禮堂特設展板及諮詢服務，向中三同學及家長講解升讀中四及職業訓練課程。二月二十一日更帶領中三級同學參觀職業訓練局葵涌訓練中心，加深學生認識職訓課程。

2. 高中就業輔導

二月二十一日下午，五十多位高中同學參觀灣仔會展中心「職業博覽會」。另外，為協助高中同學建立正確的價值觀及應有的職業操守，本組邀請廉政專員公署於二月十九日及三月十七日派員到本校分別為中四及中六級同學舉行工作坊，講解反貪污法例及貪污禍害。

3. 高中升學輔導

中五、中七同學畢業在即，本組於三月三日放學後舉行小組輔導，講解香港專業教育學院課程、出路及報考須知，幫助同學計劃前路。是次報讀香港專業教育學院的同學多達68人。

近來不少本港學生回國內升讀大學，因此本組於三月六日邀請「廣州暨南大學招生辦」蒞臨本校，向高中同學主講國內升學講座。透過是次講座，幫助同學掌握回國升學資料，同學獲益良多。三月二十六日中五同學更獲發《內地升學指南》書刊。



在巴士上等候同樣快樂



依依不捨地離開機場停機坪，我們亦要心連心。



雨中的機場停機坪

生

校

友

剪影

師

1982年畢業校友慶祝畢業廿週年紀念，於去年聖誕節假座馬可勃羅酒店舉行，筵開四席，出席的老師有趙棣老師、何永端老師、陳瑞潔老師及陳鏡元老師四位，數十師生共話當年情。



感謝神賜我有健康的身體，活潑的性格，我不知不覺已經有5個月大了，你一定想知道我多一些，以下是我的個人小檔案：

姓名：馬以行

乳名：大仔

出生日期：2003年1月22日

出生磅重：7磅3安士

父母姓名：聶秀勤、馬英樂

最喜愛食物：奶奶

嗜好：手舞足蹈，玩



李明慧老師的兒子
梁翹天，在2003
年2月4日出世。



元朗區小學生 普通話才藝比賽

由本校主辦、藍如溪盛成皿教育基金贊助，第四屆元朗區小學生普通話才藝比賽於三月十五日在本校禮堂順利舉行，接近一百位參賽者及表演者進行決賽。賽情激烈緊湊，場面熱鬧歡愉。

本屆有三十六間小學報名，超過二百名小學生分成一百五十一隊參加三月八日初賽，經過遴選後，有四十七隊進入三月十五日決賽。大會邀請了任伯江博士、康一橋校長及陳香花老師擔任評判。賽果如下：

- ◆ 初級組冠軍為元朗朗屏邨東莞學校上午校謝紫香同學。
- ◆ 高級組冠軍為聖公會靈愛小學陳一揮同學。
- ◆ 公開組冠軍為香港普通話研習社科技創意小學曾錦華、賴瑜瑜、鄭國坤、徐銳智及鄒嘉麗同學。
- ◆ 全場總冠軍為聖公會靈愛小學。

伯特利中學家長教師會 第四屆執委會第三次會議摘要

一. 原定於13/4（星期日）舉行「東坪洲一日遊」，因「非典型肺炎」疫情的影響，改期29/6（星期日）舉行，約100名成員參加。

二. 學校接納本會建議，在校園設置壁報（暫名「伯中心窗」），引導同學對時事論題發表意見。

三. 本會已印備6000份小冊子，名為《我們誠意的推薦》，向元朗區小學宣傳本校特點和進步，支持學校的發展。

四. 本執委會一致通過學校將暑假延期至七月二十二日的決定，並欣賞師生努力抗炎的精神。

五. 本會決定今年暑假繼續舉辦暑期活動班，讓初中同學能善用假期，多元發展。



7B學生家長黃張秋蘭女士在家教會成立至今擔任執委，勞苦功高，學校特別致送紀念品予黃太以示感謝。

無懼「非典」、親情抗炎—— 「成長的天空」親子營火會暨家長講座

「非典」陰影籠罩下，很多活動都取消了！三、四月是死寂的日子，人人惶恐，不敢外出，學校亦停課。可幸是日子一天一天捱過，醫護人員竭心盡力的醫治，全城團結一致的抗炎，陰霾的天空掃去，漸露曙光。

五月十八日，星期天，三十多位「成長的天空」會員，連同十多位家長，無懼「非典」，親情抗炎，一齊出席輔導組主辦的「親子營火會暨家長講座」。營地一大片青草地，正好讓學生玩集體遊戲，舒展身心。亦難得家長出席，我們邀請了香港大學講師楊家正博士，主講「為何溝不通」，剖析現今青少年與家長的溝通問題，並教授一些實用的親子溝通技巧。

玩過集體遊戲，聽完家長講座，餘下的是親子活動——齊來織金魚，家長與孩子互相幫忙編織，編出一條條活生生的金魚來，亦織出點點親子情。隨後，我們在餐廳享用了一頓美味的晚餐，大快朵頤。

營火會的高潮，由「印第安傳說」帶起——所有人圍着營火，唱歌跳舞，好不熱鬧，將兩個月來的悶鬱掃去，各人在心中燃起希望之火，希望香港能早日「免疫」！



齊來織金魚



大合照

02-03 年度

各項校外比賽

得獎學生名單

I. 香港學校音樂節（新界西區中學組）：

i.) 合唱團

導師：張翠儀老師及吳蕙老師

組別	參加項目	獎項
本校女聲合唱團	女聲中國合唱歌曲組	季軍 榮譽獎狀
本校男女混聲初中合唱團	男女混聲中國合唱歌曲組	優良獎狀

ii.) 藝術歌曲獨唱組

導師：張翠儀老師

班別	姓名	參加項目	獎項
2A	余雅琪	女聲中文藝術歌曲	良好獎狀
2C	袁嘉儀	女聲中文藝術歌曲	良好獎狀

II. 香港學校朗誦節

i.) 廣播劇比賽（全港）

導師：張翠儀老師及鄭世華同學

班別	姓名	參加項目	獎項
5B	張萬燕	中學一至七級粵語廣播劇	冠軍
7A	鄭世華、陳集新、陳頌恩 鄺金迪、王佩妍、林嘉琪	第三組（全港）	

ii.) 集誦（元朗及屯門中學組）：

導師：張翠儀老師及吳蕙老師

參加項目	獎項
中學一、二年級男子集體朗誦	亞軍
中學一、二年級男女子集體朗誦	季軍
中學一、二年級女子集體朗誦	優良獎狀

iii.) 獨誦組：粵語朗誦

導師：張翠儀老師

班別	姓名	參加項目	獎項
2A	湯振威	中學一、二年級男子粵語散文獨誦	良好獎狀
3B	文健發	中學三、四年級男子粵語散文獨誦	良好獎狀
3B	劉國峰	中學三、四年級男子粵語散文獨誦	優良獎狀
1B	胡穎沁	中學一、二年級女子粵語詩詞獨誦	良好獎狀
1B	關玉莊	中學一、二年級女子粵語詩詞獨誦	良好獎狀
1B	文佩儀	中學一、二年級女子粵語詩詞獨誦	良好獎狀
1C	陶慧雪	中學一、二年級女子粵語詩詞獨誦	季軍
2A	龔靜怡	中學一、二年級女子粵語詩詞獨誦	良好獎狀
2C	袁嘉儀	中學一、二年級女子粵語詩詞獨誦	良好獎狀
1C	陶慧雪	中學一、二年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
1D	孫永璇	中學一、二年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
3A	周婷婷	中學三、四年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
3A	黃英蓮	中學三、四年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
3C	吳韻芝	中學三、四年級女子粵語散文獨誦	優良獎狀
4B	葉楚君	中學三、四年級女子粵語散文獨誦	良好獎狀
4B	伍秀雯	中學三、四年級女子粵語散文獨誦	良好獎狀

iv.) 普通話朗誦（散文）

導師：丘青峰老師及楊炳炎導師（校外導師）

班別	姓名	參加項目	獎項
2A	湯振威	中學一、二年級男子普通話散文獨誦	優良獎狀
2B	伍文良	中學一、二年級男子普通話散文獨誦	季軍
3B	劉國峰	中學三、四年級男子普通話散文獨誦	優良獎狀
3B	文健發	中學三、四年級男子普通話散文獨誦	優良獎狀
1B	羅玉鳳	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
2A	袁嘉雯	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	良好獎狀
2A	余雅琪	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
2A	李榮芳	中學一、二年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
3B	曾巧雲	中學三、四年級女子普通話散文獨誦	良好獎狀
3B	唐莉莉	中學三、四年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
4B	張桂連	中學三、四年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
4B	陳小燕	中學三、四年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
4B	趙雪麗	中學三、四年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
6A	劉芳	中學五、六年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀
6A	周丹娜	中學五、六年級女子普通話散文獨誦	優良獎狀

v.) 普通話朗誦（詩詞）

導師：丘青峰老師及楊炳炎導師（校外導師）

班別	姓名	參加項目	獎項
2A	郭向培	中學一、二年級男子普通話詩詞獨誦	良好獎狀
2A	張景堯	中學一、二年級男子普通話詩詞獨誦	良好獎狀
2A	曾子杰	中學一、二年級男子普通話詩詞獨誦	良好獎狀
2A	郭敬輝	中學一、二年級男子普通話詩詞獨誦	良好獎狀
2B	伍文良	中學一、二年級男子普通話詩詞獨誦	優良獎狀
1C	廖歡菊	中學一、二年級女子普通話詩詞獨誦	優良獎狀

班別	姓名	參加項目	獎項
3A	周婷婷	中學三、四年級女子普通話詩詞獨誦	季軍
3A	黃英蓮	中學三、四年級女子普通話詩詞獨誦	優良獎狀
3B	鄭小玲	中學三、四年級女子普通話詩詞獨誦	冠軍

vi.) 英文朗誦（詩詞）

導師：張翠儀老師

班別	姓名	參加項目	獎項
6A	衛寶宜	中學六年級女子英文詩詞獨誦	良好獎狀
6B	何家敏	中學六年級女子英文詩詞獨誦	良好獎狀
6B	盧秀露	中學六年級女子英文詩詞獨誦	優良獎狀
6B	黃玲	中學六年級女子英文詩詞獨誦	良好獎狀
6B	彭思敏	中學六年級女子英文詩詞獨誦	優良獎狀

導師：關麗儀老師

班別	姓名	參加項目	獎項
1A	周梓君	中學一年級女子英文詩詞獨誦	季軍
1A	吳嘉敏	中學一年級女子英文詩詞獨誦	季軍
1A	陳志勇	中學一年級男子英文詩詞獨誦	優良獎狀
1A	林嘉熙	中學一年級男子英文詩詞獨誦	優良獎狀

導師：Mr. Barry James Woods

班別	姓名	參加項目	獎項
3A	何定聰	中學三年級男子英文詩詞獨誦	良好獎狀
3A	任悅恆	中學三年級男子英文詩詞獨誦	良好獎狀
3A	周婷婷	中學三年級女子英文詩詞獨誦	優良獎狀
3A	張家虹	中學三年級女子英文詩詞獨誦	良好獎狀
3A	羅玉玲	中學三年級女子英文詩詞獨誦	良好獎狀
6B	黃普希	中學六年級男子英文詩詞獨誦	良好獎狀
7B	簡嘉慧	中學六年級女子英文詩詞獨誦	良好獎狀
7B	陳秀英	中學六年級女子英文詩詞獨誦	優良獎狀
7B	溫曉玲	中學六年級女子英文詩詞獨誦	良好獎狀
7B	劉泳華	中學六年級女子英文詩詞獨誦	良好獎狀
7B	文煥儀	中學六年級女子英文詩詞獨誦	優良獎狀

III. 體育比賽

導師：林偉傑老師、郭啟新老師

學界田徑賽

班別	姓名	參加項目	獎項
1B	柯君峰	學界田徑賽男丙鉛球	亞軍
7A	王佩妍	學界田徑賽女甲 100 短跑	亞軍
6B	鄭佩玲	學界田徑賽女甲跳遠	亞軍

友校接力賽

本校田徑組	主辦中學	獎項
(男子組) :		
1B 柯君峰、1C 陳志輝 4C 楊永昌、5A 伍思諾、5B 賴樂桁 6A 俞淞仁、7A 鄧勇男	陳呂重德中學 鄧兆棠中學 明愛馬登基金中學	亞軍 季軍 季軍
(女子組) :		
4B 劉佩雯、5B 林漾明、5B 丘小霞、7A 王佩妍	明愛馬登基金中學	亞軍

IV. 戲劇比賽

導師：活動組、黃健倫同學及莊家然同學

組別 / 班別 / 姓名	參加項目	獎項
本校話劇組	教育署主辦 香港校際戲劇節	舞台效果獎
	中學廣東話組	
本校話劇組	教育署主辦 香港校際戲劇節	男演員獎
6A 俞淞仁	香港校際戲劇節 中學廣東話組	

V. 寫作比賽

導師：何永端老師（中文科）

班別	姓名	參加項目	獎項
7B	溫曉玲	J.B. Yamano Clesty Academy 美容學校中文徵文比賽 煤氣公司—故事徵文比賽	冠軍 優異獎
7B	陳仲昇	香港藝術發展局—讀書隨筆寫作比賽 J.B. Yamano Clesty Academy 美容學校中文徵文比賽 新界人士慶祝香港回歸五週年徵文比賽—高級組	亞軍 季軍
		香港傑出教師協會主辦—敬師愛師顯真心中文寫作比賽	優異獎
		香港傑出教師協會主辦—敬師愛師顯真心中文寫作比賽	優異獎

VI. 少年警訊

導師：王世雄老師（公民教育組）

組別	參加項目	獎項
本校少年警訊	2002 匯豐少年警訊獎勵計劃最佳學校會（元朗區）	冠軍
本校少年警訊	少年警訊獎勵計劃最佳學校支會比賽（全港）	季軍
7A 鄭金迪	少年警訊減罪歌唱比賽	亞軍